

HORTUS ARTIUM MEDIÉVALIUM

Journal of the International Research Center for Late Antiquity and Middle Ages, Vol. 21, Zagreb-Motovun, 2015.



HORTUS ARTIUM MEDIEVALIUM

Journal of the International Research Center for Late Antiquity and Middle Ages

CODEN HAMEFK

UDC 7(091)'04/14»

ISSN1330-7274 (press)

ISSN1848-9702(Online)

HORTUS ARTIUM MEDIEVALIUM

Journal of the International Research Center for Late Antiquity and Middle Ages

Volume 21, 2015

Publisher:

International Research Center for Late Antiquity and Middle Ages, Motovun;
University of Zagreb

Editor:

Miljenko Jurković,
Department of Art History, Faculty of Humanities and Social Sciences, University of Zagreb, Croatia

Editorial Board:

Jean-Pierre Caillet (Paris)
Igor Fisković (Zagreb)
Nikola Jakšić (Zadar)
Miljenko Jurković (Zagreb)
Giovanna Valenzano (Padova)
Fulvio Zuliani (Padova)

Council of the International Center for Late Antiquity and Middle Ages:

Xavier Barral i Altet, professeur émérite d'Histoire de l'Art du Moyen Age à l'Université de Rennes 2, Visiting professor Università di Venezia Ca' Foscari
Gian Pietro Brogiolo, professore di archeologia medievale, Università degli Studi di Padova, Italia
Noël Duval, professeur émérite d'archéologie de l'Antiquité tardive à l'Université de Paris IV-Sorbonne, France
Alain Erlande-Brandenburg, directeur des études, Institut d'Études Supérieures des Arts, Paris, France
Igor Fisković, member of the Croatian Academy of Sciences and Arts, professor of Medieval Art History, Faculty of Humanities and Social Sciences,
University of Zagreb, Croatia
Nikola Jakšić, professor emeritus of Medieval Art History, University of Zadar, Croatia
Miljenko Jurković, professor of Medieval Art History, Faculty of Humanities and Social Sciences, University of Zagreb, Croatia,
President of the Council
Gisela Ripoll-López, profesora titular de arqueología, Universitat de Barcelona, España
Fulvio Zuliani, professore di storia dell'arte medievale, Università degli Studi di Padova, Italia

Financial Support:

Ministry of Science, Education and Sports of the Republic of Croatia

Language Consultants: Pascale Chevalier (French), Jan Vanek (Italian), Vesna Mildner (English)

Computer layout: Boris Bui

Printing: Stega tisak, Zagreb, Croatia

Issued: May 2015, 600 copies

Correspondence and Exchanges:

Faculty of Humanities and Social Sciences, University of Zagreb, Department of Art History, (Dr. Miljenko Jurković), Ivana Lučića 3,
10000 Zagreb, Croatia, Phone: ++385 1 4092 147, Fax: ++385 1 4092 144

Adresse de diffusion :

Adresser toute correspondance commerciale (commandes, abonnements) aux Éditions Brepols
Begijnhof 67, B-2300 Turnhout (Belgique), e-mail: periodicals@brepols.net

Hortus Artium Medievalium is published annually. Articles are reviewed internationally.

Cover: Zadar, St. Simeon's Shrine, Anjou Crown

HAM is indexed in:

BHA, Bibliography of the History of Art - Bibliographie d'Histoire de l'Art, Vandoeuvre-lès Nancy Cedex, France, Santa Monica, Cal. USA
Architecture Database. Architectural Publications Index & Architectural Publication Index on disc (CD-ROM), Royal Institute of British
Architects, The British Architectural Library.

Art and Archaeological Technical Abstracts («ATA»). Getty Conservation Institute Projects Bibliographies

ERIH - European Reference Index for the Humanities

FRANCIS database (INIST, CNRS)

CONTENTS

PERFORMING POWER THROUGH VISUAL NARRATIVES IN LATE MEDIEVAL EUROPE: AN INTERDISCIPLINARY APPROACH

INTRODUCTION

- X. Barral i Altet, *Forme di narrazione medievale, con o senza «storie», al servizio del potere*
Original scientific paper 6

VISUALIZING ROYAL POWER

- M. Aurell, *L'art comme propagande royale? Henri II d'Angleterre, Aliénor d'Aquitaine et leurs enfants (1154-1204)*
Original scientific paper 22
- J.-P. Caillet, *Le Roman des rois de Primat (Paris, bibliothèque Sainte-Geneviève, ms. 782) :
une première interprétation imagée de l'histoire de France*
Preliminary communication 41
- I. Takács, *Corona et Crux – Heraldry and Crusader Symbolism on 13th Century Hungarian Royal Seals*
Original scientific paper 54
- Z. Jékely, *Narrative Structure of the Painted Cycle of a Hungarian Holy Ruler: The Legend of St. Ladislav*
Original scientific paper 62

MEMORIZING ROYAL POWER

- V. Lucherini, *Celebrare e cancellare la memoria dinastica nella Napoli angioina: le tombe
del principe Andrea d'Ungheria e della regina Giovanna I*
Original scientific paper 76
- S. D'Ovidio, *Osservazioni sulla struttura e l'iconografia della tomba di re Roberto d'Angiò in
Santa Chiara a Napoli*
Original scientific paper 92
- M. Serrano-Coll, *Visualizing Monarchic Power from the 13th to 15th centuries: An Example of
Narrative Told through Chronicles and Funeral Images in the Iberian Peninsula*
Preliminary communication 113

REPRESENTING THE BISHOP'S AUTHORITY

- N. Reveyron, *Le portail nord de la façade de la cathédrale de Lyon : une apologie politique
des évêques de Lyon en réponse à l'annexion de la ville au royaume de France*
Original scientific paper 125
- I. Lorés i Otzet, *Hagiography and Memory: The Use of Bishop Saint Ramon of Roda in the Thirteenth Century*
Original scientific paper 136
- G. Archetti, *Pace e buon governo nell'immagine episcopale di Berardo Maggi*
Original scientific paper 152
- F. Stroppa, *Immagine e buon governo nell'ideologia politica e nella memoria visiva
del vescovo Berardo Maggi (Brescia, 1275-1308)*
Original scientific paper 168
- M. De Paoli, *La Rotonda a Brescia: il rilievo del sarcofago di Berardo Maggi*
Preofessional paper 189

READING THE IMAGES OF POWER

- G. Orofino, *Icone del potere nel Regesto di Pietro Diacono*
Original scientific paper 195
- I. Escandell Proust, *Reflejos de la política episcopal. Manuscritos iluminados y bibliotecas
de la Corona de Aragón (s. XIII-XV)*
Preliminary communication 203
- R. Alcoy, *Ley y potestades eclesiásticas del Trecento: patrimonio visual y contexto jurídico
en las Causas del Decretum Gratiani catalán (British Library, Add. 15274-15275)*
Original scientific paper 213

EXPRESSING IDENTITY

- M. Guardia, *La ripresa e i valori semantici della storia di Giuseppe l'ebreo nel primo Duecento:
i rilievi di Santa Restituta a Napoli e i suoi precedenti monumentali nella tarda antichità*
Original scientific paper 230

C. Mancho, Oltre i muri della chiesa: la decorazione di San Pietro a Sorpe (Catalogna) come imposizione sul territorio <i>Preliminary communication</i>	246
R. Greci, L'associazionismo medievale e i suoi simboli <i>Original scientific paper</i>	261
S. D. Daussy, <i>Quanto cultu auroque Templa fulgerent</i> . Toitures et beauté de la vision comme expression des pouvoirs <i>Preliminary communication</i>	273
I. Gerát, The Power of Deceased in Panel Paintings from Central Europe (c. 1474 – 1507) <i>Original scientific paper</i>	284
CONCLUSIONI	
V. Lucherini, Il potere medievale, la sua narrazione visuale e l'uso strumentale delle immagini	296
VARIA	
D. Leone, <i>Il Pleberium Sancti Petri in vetera</i> (Orvieto): continuità e trasformazioni di un centro dell'Umbria meridionale. <i>Appendice: La ceramica medioevale di Campo della Fiera. (V. Valenzano)</i> <i>Preliminary communication</i>	301
R. Gutiérrez, M. Farjas, I. Velázquez, EPIARQ: A Spatial Data Infrastructure for research in medieval epigraphy <i>Original scientific paper</i>	324
V. Ghica, A. Milošević, D. Džino, Varvaria / Breberium / Bribir Archaeological Project. The 2014 excavation season <i>Preliminary communication</i>	335
S. Bully, M. Jurković, M. Čaušević-Bully et I. Marić avec une contribution d'I. Pactat, Le monastère Saint-Pierre d'Osor (île de Cres) : neuvième campagne d'études archéologiques <i>Preliminary communication</i>	356
S. Xhyheri, Nuovi dati sui "bacini" murati nelle chiese medievali e post-medievali in Albania <i>Preliminary communication</i>	366
B. Franzé, Moissac et l'œuvre de l'abbé Ansquitol (1085-1115) : un discours de pénitence <i>Original scientific paper</i>	385
M. Angheben, Le Jugement dernier de Fossa : une vision eschatologique intégrant la représentation du jugement immédiat <i>Original scientific paper</i>	406
M. Bradanović, I. Braut, La cappella Frangipane della cattedrale di Veglia <i>Original scientific paper</i>	421
V. Pascuttini-Juraga, I. Peškan, The Keystone From The Parish Church of St. Nicholas in Varaždin: The Coat of Arms of the Royal Family Corvinus <i>Preliminary communication</i>	430
L. Correia de Sousa, M. Adelaide Miranda, Le "Maître des cheveux roux" ou l'enlumineur du <i>Codex Alcobacense</i> 458 de la Bibliothèque Nationale du Portugal <i>Preliminary communication</i>	435
COMPTE-RENDUS · BOOK REVIEWS	
J. Engemann, <i>L'art romain tardif et paléochrétien, de Constantin à Justinien</i> (Marija Bijelić)	447
M. J. Johnson <i>The Byzantine churches of Sardinia, Spätantike-frühes Christentum-Byzanz. Kunst im Ersten Jahrtausend</i> , F. A. Bauer, B. Brenk, J.G. Deckers, A. Affenberger (Hrsg.) (Alexandra Chavarria Arnau)	448
Chr. Sapin, <i>Les cryptes en France. Pour une approche archéologique, IV^e-XII^e siècle</i> (Pascale Chevalier)	449
G.-P. Brogiolo (a cura di), con la collaborazione di F. MORANDINI, <i>Dalla corte regia al monastero di San Salvatore-Santa Giulia di Brescia</i> , (Alexandra Chavarria Arnau)	450
D. Ferdani, <i>Architettura e potere in una terra di confine. Edilizia vescovile nella Diocesi di Luni fra XI e XIV secolo</i> (Paolo Vedovetto)	451
F. Roggi, <i>L'architettura religiosa nella diocesi medievale di Lucca a sud dell'Arno (secoli XI-XIV)</i> (Paolo Vedovetto)	452
G. Varinlioglu, <i>Artamonoff. Picturing Byzantine Istanbul, 1930-1947</i> (Pascale Chevalier)	453
<i>Chartres. Construire et restaurer la cathédrale XI^e-XXI^e s.</i> , A. Timbert (dir) (Carles Mancho)	454